

Notas Etnográficas

El Apu Ausangate En la Narrativa Popular

R. VALDERRAMA FERNANDEZ

C. ESCALANTE GUTIERREZ

La presente selección de mitos es una muestra de la tradición oral recogida en las comunidades de campesinos y pastores indígenas de las Provincias altas de Cusco y Apurímac. Estos mitos pertenecen a los comuneros de Lauramarca (Cusco) y fueron recogidos durante el año de 1973. Nuestro agradecimiento a Enrique Rosas P. por su colaboración en la traducción.

I

Versión de Mariano Turpo, de más o menos 56 años de edad, campesino indígena de la parte alta de Lauramarca, sector Paqchanta.

APU AUSANGATE

Chay tinpupi tutaraq kashaqtinsi, Inkariy kámasqa Apu Ausangateqa hoq orqokunapuwan llallinakuspa wiñananpaq; Aqhanaku, Kallangate, Pachatusan, hoq huchuy orqokunapuwan ima.

Chaypin, Ausangateqa wiñaspá cielokama chayayta munasqa, chaysi mana machu Ausangate nisyo wiñananpaq, Inkariy hoq hatun kankaray llasa qolqe cruzta umanman churasqa.